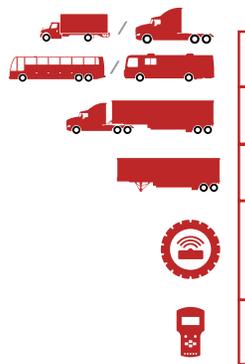


## GUÍA DE INSTALACIÓN – Display 203



Vehículos aplicables: Camiones, Tracto camiones / Remolques, Vehículos Recreacionales y Autobuses

Presión máxima de sensado	Presión estándar de inflado en frío	Alarma de límite de baja presión	Alarma de límite de alta presión
188 PSI	72PSI – 145PSI	20% por debajo de la presión estándar	30% por encima de la presión estándar

## Nota rápida antes de usar el sistema

Por favor léalo antes de comenzar con la instalación

A continuación se indican los valores por omisión que han sido asignados a cada eje:

- ▶ **Presión de inflado (en frío) – *Standard Cold Inflation Pressure (SCIP)*** – Indicado por el fabricante en el neumático
- ▶ **Presión base – *Baseline Pressure*** – definida por el usuario de acuerdo al valor de SCIP
- ▶ **Alarma de baja presión – *Low Pressure Warning*** – -20% del valor fijado como presión base
- ▶ **Alarma de alta presión – *High Pressure Warning*** – +30% del valor fijado como presión base
- ▶ **Alarma de alta temperatura – *High Temperature Warning*** – fijp en 80°C (176°F)
- ▶ **Alarma de fuga – *Leakage Warning*** – cuando la pérdida de presión es mayor a 4.8 PSI en un lapso de 16 segundos

---

Por favor lea cuidadosamente esta Guía de Instalación antes de utilizar el producto.

El CANbus/Display está diseñado para monitorear la presión y temperatura de los neumáticos. NO está diseñado para emitir alertas de daños críticos súbitos del neumático y pinchaduras causadas por efectos externos. El operador debe reaccionar de manera rápida ante cualquier alarma y trabajar en corregir el problema.

Los neumáticos pueden fallar por diversas razones además de los efectos de baja presión o sobrecarga. Siempre esté atento a cualquier otro problema que se pueda presentar en los neumáticos, los cuales pueden ser indicados por ruidos inusuales, vibraciones, desgaste irregular, o deformaciones del neumático! Si alguno de estos síntomas ocurren, haga revisar los neumáticos inmediatamente por el personal calificado para ello.



## Tabla de contenido

### Parte 1: Instalación del sistema

1.1	Instalación en Camión / Tracto camión .....	4
1.2	Montaje del display .....	4
1.3	Instalación de los módulos de identificación (ID modules) .....	5
1.4	Instalación de los sensores TPMS .....	6
1.5	Instalación de las antenas .....	7
1.6	Instalación en el Remolque .....	7
1.7	Instalación del identificador del Tracto camión (Tractor ID Box).....	8
1.8	Instalación del identificador del Remolque Gen II (Gen II Trailer Box) .....	8
1.9	Programación del identificador del Remolque Gen II .....	8
1.9.1	Instalación de las antenas .....	9

### Parte 2: Programación del sistema

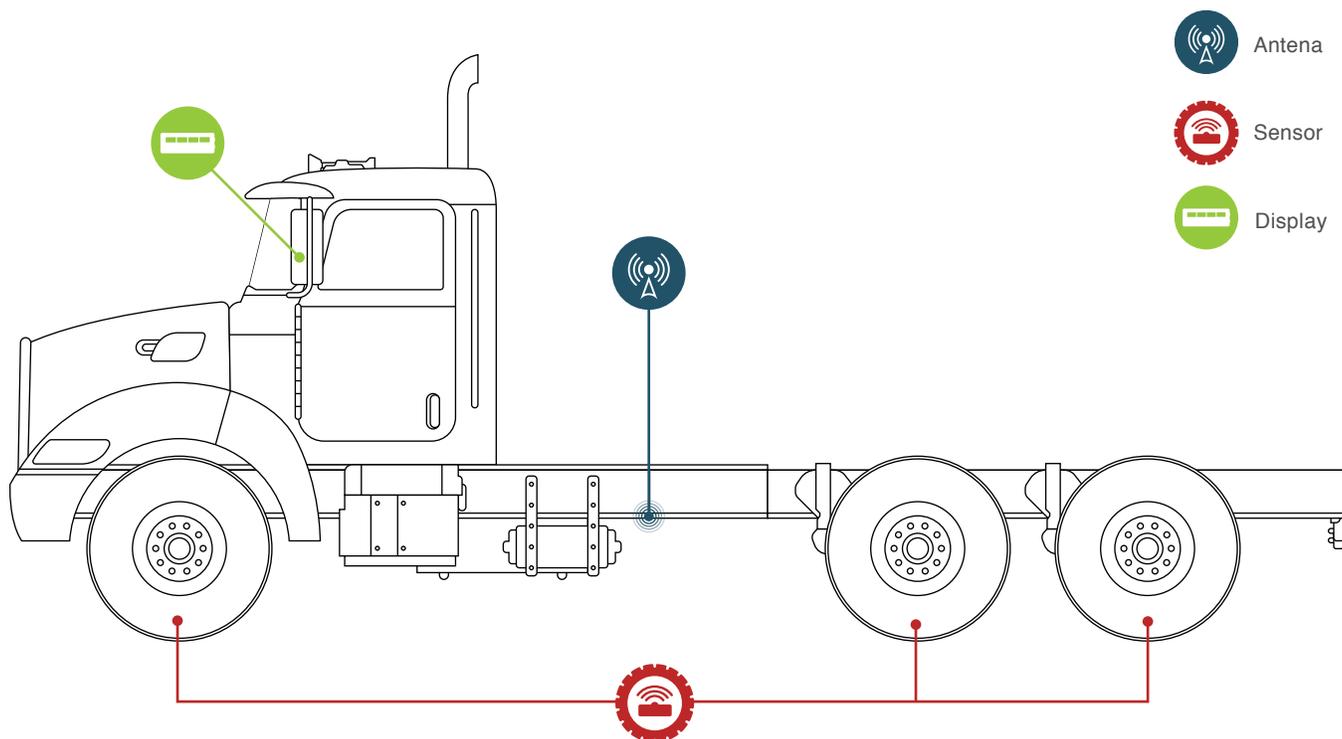
2.1	Encendido y apagado del display .....	10
2.2	Ajuste de la Presión base (Tire Pressure Baseline).....	10
2.3	Ajuste de fecha y hora .....	11

### Parte 3: Interpretación del display

3.1	Interpretación del display .....	12
3.2	Cambiar lecturas entre presión y temperatura .....	13
3.3	Cambiar lecturas entre ejes.....	13

## Parte 1 : Instalación del sistema

### 1.1 Instalación en Camión / Tracto camión



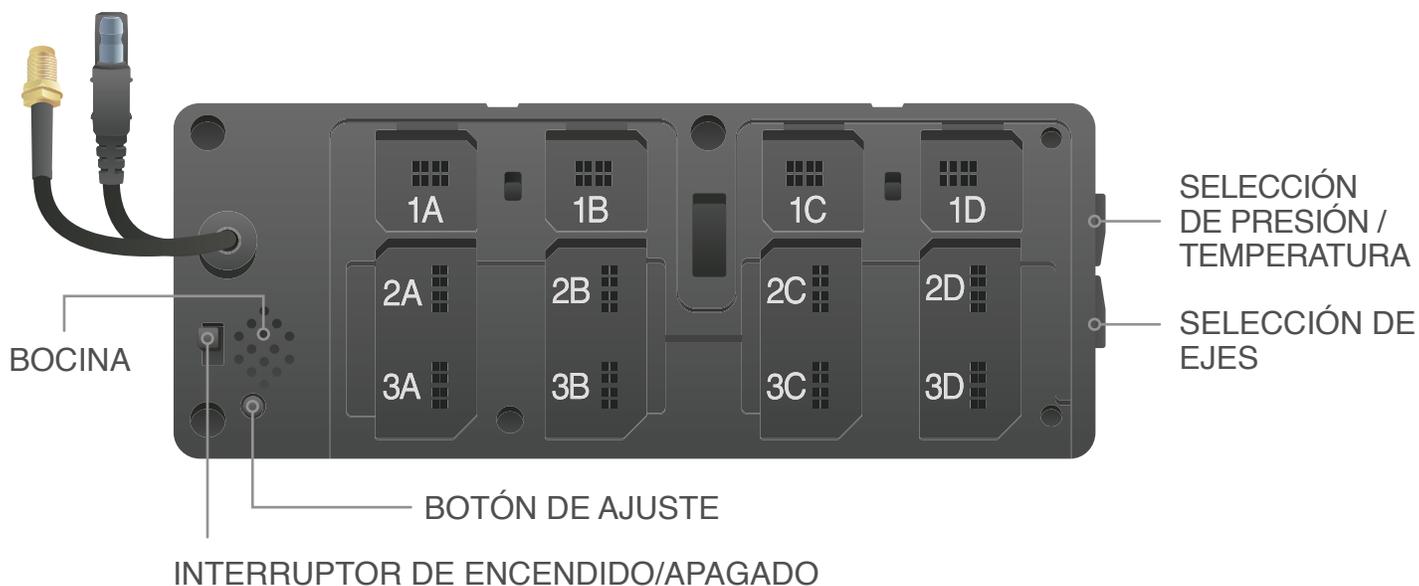
### 1.2 Montaje del display

1. Monte el display en el parabrisas usando el pedestal suministrado.
2. Asegúrese de que el área esté limpia y no obstruya la visión del operador:
3. Fije el pedestal al parabrisas.
4. Instale los módulos de identificación de los sensores (sensor ID Modules) en la parte trasera del display (vea la sección 1.3)
5. Coloque de nueva la tapa trasera del display y fije el pedestal al parabrisas
6. Conecte a la alimentación de 12v:
7.
  - a. Adaptador de encendedor – usando el cable adaptador del tomacorriente suministrado.
  - b. Conexión vía cable – Rojo, positivo; negro, negativo. Conectar al interruptor de encendido de ser posible.
8. Fije las antenas (vea sección 1.5)

Parte 1 : Instalación del sistema

### 1.3 Instalación de los módulos de identificación (ID Modules)

Antes de montar los sensores en el rin, remueva los módulos de identificación adheridos a cada sensor (ID Module), e insértelos en la parte posterior del display (como se muestra a continuación).



**Colocación sugerida de los módulos / neumáticos:**

**Tracto camión (10 neumáticos)**

**1A** – Direccional izquierda

**1D** – Direccional derecha

**2A** – Eje 2 Tracción exterior izquierda

**2B** – Eje 2 Tracción interior izquierda

**2C** – Eje 2 Tracción interior derecha

**2D** – Eje 2 Tracción exterior derecha

**3A** – Eje 3 Tracción exterior izquierda

**3B** – Eje 3 Tracción interior izquierda

**3C** – Eje 3 Tracción interior derecha

**3D** – Eje 3 Tracción exterior derecha

## Parte 1 : Instalación del sistema

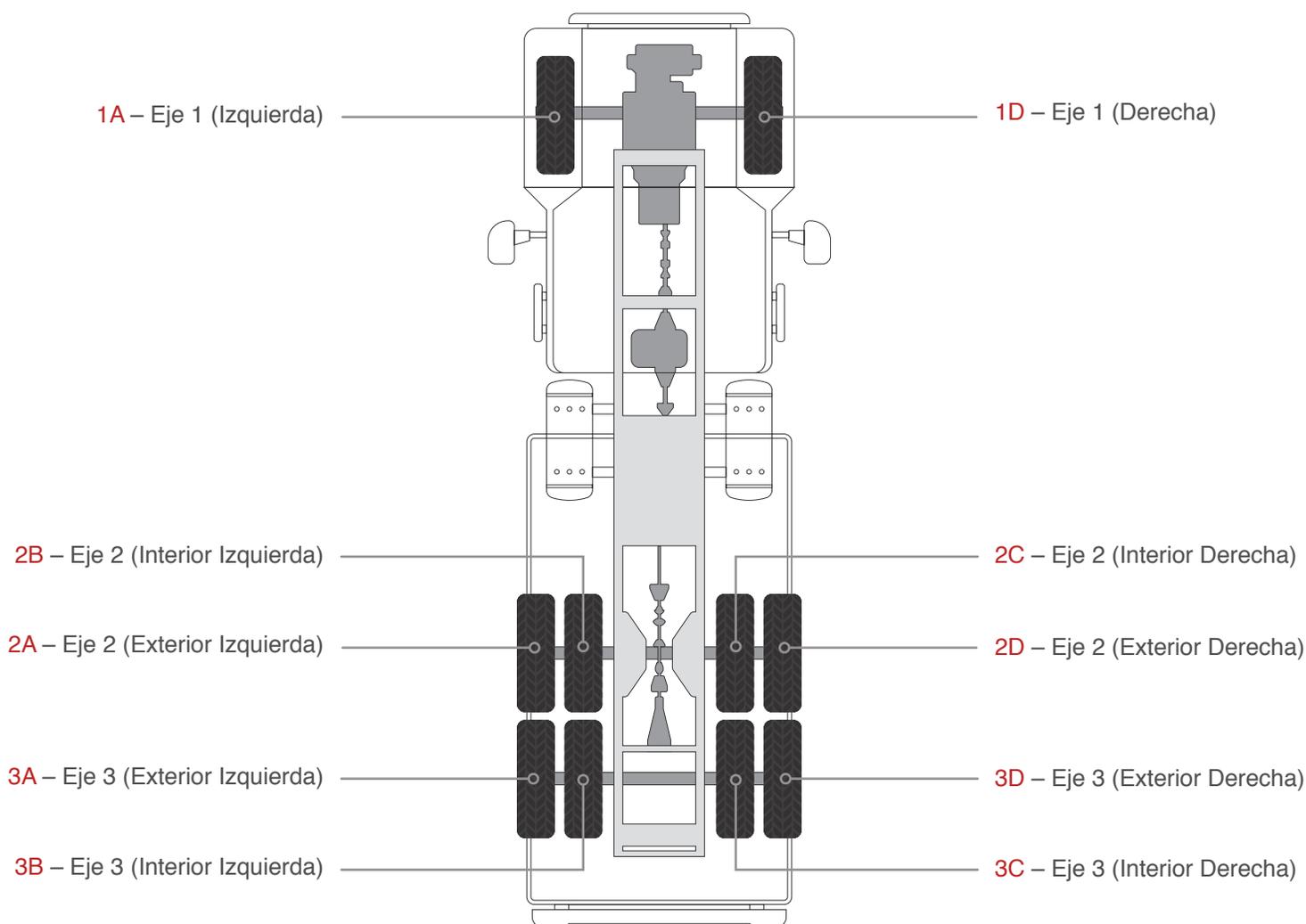
### 1.4 Instalación de los sensores TPMS

Una vez que haya retirado el módulo de identificación del sensor (ID module), monte el sensor en el rin correspondiente. Se sugiere colocarlo cerca de la válvula de inflado. Limpie el área con un paño limpio, remueva el protector del adhesivo y adhiéralo al rin. Pase la banda de acero inoxidable a través del soporte del sensor y apriete alrededor del rin (max 2ft/lb). Considere que el sensor debe colocarse en la parte sólida de la banda, NUNCA en la parte ranurada.



#### Colocación sugerida de los módulos / neumáticos:

##### Tracto camión (10 neumáticos)

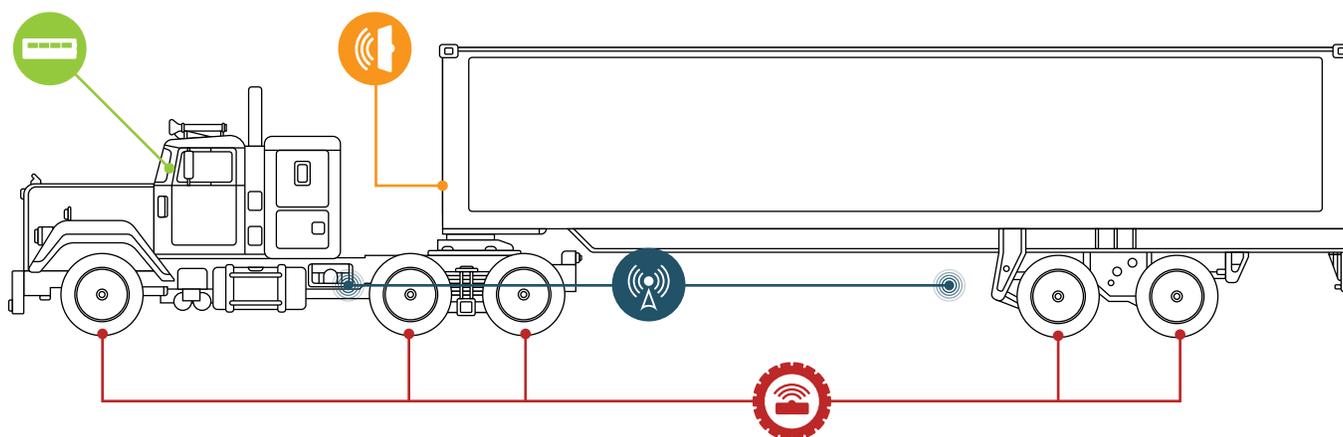


## Parte 1 : Instalación del sistema

### 1.5 Instalación de las antenas

1. Localice un lugar entre los ejes de tracción. Coloque la antena de 8m apuntando hacia abajo. Asegúrese de no colocarla cerca de fuentes de calor o partes móviles.
2. Extienda el cable hacia el lado izquierdo de la cabina del vehículo y hacia el frente por debajo de la misma. Usando los cinchos de plástico, sujete el cable de la antena al arnés de cables existente en el vehículo (normalmente corre a lo largo del bastidor). Si sobra cable, haga un lazo y colóquelo en un lugar que no interfiera con algún otro elemento del vehículo.
3. **NO SOBRE APRIETE LOS CABLES AL MÓDULO DE UNIÓN DE LAS ANTENAS. SÓLO APRIETE MANUAL**
4. Desde la cabina, pase el cable de extensión de 3m desde el Display a través de la pared corta fuego o sobre el poste lateral hacia el piso del vehículo y hacia afuera (atravesando el piso).
5. Conecte la entrada individual del módulo de unión de las antenas al cable de extensión de 3m.
6. Localice un espacio cerca del eje delantero y fije la antena de 3m apuntando hacia abajo. Asegúrese de no colocar el cable o la punta de la antena cerca de fuentes de calor, partes móviles o filosas.
7. Extienda el cable de la antena hacia el lado izquierdo (operador) de la cabina del vehículo y conéctelo a una de las terminales del módulo de unión de las antenas.
8. **NO SOBRE APRIETE LOS CABLES AL MÓDULO DE UNIÓN DE LAS ANTENAS. SÓLO APRIETE MANUAL.** Cubra las conexiones con cinta aislante.

### 1.6 Instalación en el Remolque



## Parte 1 : Instalación del sistema

### 1.7 Instalación del identificador del Tacto camión (Tractor ID Box)

Para que el Remolque se pueda comunicar con el Tracto camión, se requiere una caja de identificación (ID box). Coloque el ID Box (cuando aplique) en la parte trasera del Tracto camión (exterior). *Por favor, asegúrese de mantener una línea clara de visión entre las cajas de identificación del Tracto camión y Remolque dentro de un rango de 1 a 1.6 metros.*

---

### 1.8 Instalación del identificador del Remolque Gen II (Gen II Trailer Box)

1. Fije el Trailer Box en el frente del Remolque.
  2. Conecte le arnés al pin Deutsch de 12 terminales al Gen II Trailer Box y a la fuente de alimentación.(Rojo-positivo, Negro-negativo)
  3. Coloque las antenas (vea sección 1.9.1)
- 

### 1.9 Programación del identificador del Remolque Gen II

Para la programación de cada sensor por favor lea la instrucción: “How to Program Valor Gen II Trailer Box” suministrada por su representante de ventas de Valor.

#### Programación sugerida por ubicación de los sensores:

##### Remolque (2 ejes, 8 neumáticos)

- 1A – Izquierda Exterior
- 1B – Izquierda Interior
- 1C – Derecha Interior
- 1D – Derecha Exterior
- 2A – Izquierda Exterior
- 2B – Izquierda Interior
- 2C – Derecha Interior
- 2D – Derecha Exterior

## Parte 1 : Instalación del sistema

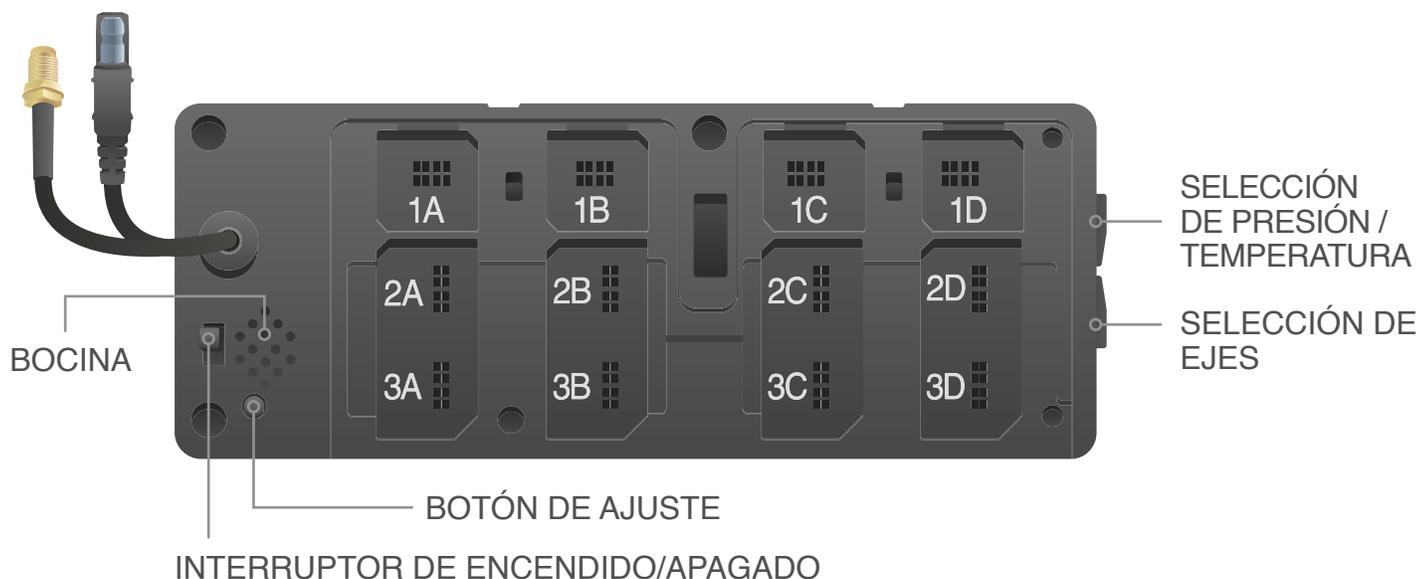
### 1.9.1 Instalación de las antenas

1. Ubique un lugar entre los ejes/neumáticos del Remolque. Fije la antena de 12m apuntando hacia abajo. Asegúrese de no colocarla cerca de partes móviles que puedan dañarla.
2. Extienda el cable desde la parte trasera del Remolque hacia el frente y conecte la antena al Tractor ID Box. Usando los cinchos de plástico, sujete el cable al arnés del vehículo (normalmente está colocado en el bastidor del Remolque).
3. Si hay excedente de cable, haga un lazo y fíjelo en un lugar donde no interfiera con ninguno de los elementos del vehículo.

Parte 2 : Programación del sistema

## 2.1 Encendido y apagado del display

El interruptor de encendido (ON/OFF) está ubicado en la parte posterior del display.



## 2.2 Ajuste de la Presión base (Tire Pressure Baseline)

Una vez que los sensores han sido instalados en los rines y sus correspondientes módulos de identificación han sido puestos en la parte posterior del display, asegúrese de que todos los neumáticos están en la presión óptima o recomendada.

**\*Nota:** El neumático debe estar frío antes de definir la presión base.

Presione y mantenga el botón de ajuste de la parte posterior del display por 8 -10 segundos, el display emitirá un sonido y todas los valores de presión cambiarán a 00.0. La siguiente presión recibida por el display será la que quedará como presión base.

Para confirmar el valor de la presión base asignado, presione el botón de ajuste brevemente cuando se encuentre en alguno de los ejes definidos y aparecerá el valor en el display. Repita esta operación para cada eje.

## Parte 2 : Programación del sistema

### 2.3 Ajuste de fecha y hora

Viendo el display de frente, ubique los botones de selección en la parte derecha. Presione y mantenga el botón superior hasta que el display indique los valores -1- 015 y emita un sonido (bip).

La fecha y hora están configurados en el siguiente orde: Año, Mes, Día, Día de la semana, Hora, Minutos. Para cambiar entre Año y Mes o alguna otra selección, presione el botón superior. Para cambiar un valor en alguna selección, presione el botón inferior.

Una vez que la fecha y hora son definidas, presione y mantenga el botón superior hasta que el display regresa al modo de monitoreo.

**\*Nota:** El display cuenta con una función interna de fecha y hora que almacena información de presión y temperatura que puede ser descargada mediante la herramienta de mano SmarTool de Valor (sólo para vehículos comerciales).

Parte 3 : Interpretación del display

### 3.1 Interpretación del display

La unidad muestra los valores de presión y temperatura de los neumáticos monitoreados.

Del lado derecho del display está la lista de ejes. En el display 203 hay hasta 6 ejes disponibles. Los valores de presión y temperatura se muestra de izquierda a derecha de acuerdo a la ubicación del neumático.

Los valores de presión y temperatura no se muestran al mismo tiempo en la pantalla. Si el indicador de PSI está iluminado, la unidad mostrará la presión del neumático, Si el indicador °F está iluminado, la unidad mostrará los valores de temperatura.



Parte 3 : Interpretación del display

### 3.2 Cambiar lecturas entre presión y temperatura

Para cambiar las lecturas entre presión y temperatura, presione el botón de selección localizado en la parte inferior derecha del display (vea la imagen siguiente). El indicador de PSI y el de °F se iluminarán dependiendo de la selección realizada.

### 3.3 Cambiar lecturas entre ejes

Para cambiar entre ejes, presione el botón de selección, ubicado en la parte superior derecha del display (vea la imagen siguiente).

